



"Caccia 2020 nei Grigioni. Dove posso acquistare la licenza?"

Avvertenze importanti!

Nei punti vendita allestiti al Museo della natura dei Grigioni e presso gli organi di vigilanza della caccia, le licenze di caccia possono essere pagate anche con carte di debito, la Maestro o la PostCard, anche con MasterCard o carta Visa, e TWINT.

Sono fatte salve modifiche alle misure di protezione dell'UFSP in relazione alla Covid-19.

I controlli delle armi sono organizzati presso gli organi di vigilanza della caccia (cfr. piani di rilascio seguenti). Presso il Museo della natura dei Grigioni è possibile acquistare le licenze, ma non è possibile fare controllare le armi.

Le iscrizioni alla caccia speciale devono avvenire contemporaneamente all'acquisto della licenza. Dopo aver acquistato la licenza non è più possibile iscriversi a posteriori o modificare la regione.

1. Chi intende andare a caccia nei Grigioni deve essere munito di una licenza. All'atto di acquistare la licenza di caccia occorre esibire:
 - un documento d'identità valido,
 - il libretto per le licenze di caccia,
 - **il certificato comprovante la stipulazione dell'assicurazione di responsabilità civile prescritta dalla legge**, nonché
 - il modulo con la conferma firmata di proprio pugno che attesta i seguenti tre punti: 1/ che non sussistono motivi di esclusione conformemente all'art. 7 LCC; 2/che la propria arma è stata provata (tiro) personalmente; 3/ per i grigionesi con domicilio fiscale nei Grigioni che sono domiciliati nel Cantone da almeno tre mesi consecutivi.
2. Le licenze per la caccia alta, la caccia bassa e la caccia selettiva allo stambecco **2020** possono essere acquistate a partire **da mercoledì, 19 agosto**:
 - al Museo della natura dei Grigioni, Masanserstrasse 31, 7000 Coira, altrimenti da **martedì fino al sabato, dalle ore 10.00 alle 17.00** e
 - nei distretti di caccia presso i guardiani della selvaggina conformemente ai piani di rilascio indicati di seguito. In caso d'impedimento, previo accordo telefonico, **durante gli orari di ufficio**.
3. Le tasse per la licenza di caccia rimangono invariate rispetto all'anno precedente. Esse si conformano tuttora al decreto governativo del 25 giugno 2019, protocollo no.468. Per i cittadini svizzeri e per gli stranieri domiciliati nel Cantone esse ammontano a:
fr. 760.-- per la caccia alta e fr. 285.-- per la caccia bassa. La tassa di cancelleria ammonta a fr. 20.--.
Le tasse per le altre categorie sono indicate nel decreto governativo citato.
4. Permessi d'ospite dal 5 settembre 2020 (PEC 2020, art. 51 cpv. 2, allegato 7)
I permessi d'ospite possono essere acquistati presso ogni ufficio di rilascio delle licenze dal **19 agosto al 2 settembre 2020 incluso** durante gli orari di rilascio pubblicati e dall' **14 al 18 settembre 2020 incluso** presso il Museo della natura dei Grigioni e previo appuntamento telefonico durante gli orari d'ufficio presso gli organi di vigilanza della caccia.
Il permesso d'ospite viene acquistato dal cacciatore ospitante. Egli deve essere in possesso di una **licenza valida di caccia alta 2020**. Al momento dell'acquisto del permesso d'ospite, oltre alla sua licenza di caccia alta, il cacciatore ospitante deve esibire i seguenti documenti del cacciatore ospite:
 - ☐ copia da un documento d'identità valido
 - ☐ modulo **originale** di conferma per cacciatori ospiti compilato e **firmato**
 - ☐ informazioni relative ai giorni concordati (**data**)
 - ☐ copia del certificato relativo al superamento di un esame di caccia in un Cantone svizzero
 - ☐ copia del certificato d'assicurazione.

Le basi legali e la procedura per l'ottenimento del permesso d'ospite sono riassunte nell'allegato 7 delle prescrizioni per l'esercizio della caccia.

Bündner Naturmuseum, Masanserstrasse 31, 7000 Chur
- Ab Mittwoch, 19. August; ansonsten von Dienstag bis Samstag: 10.00-17.00 Uhr

Museum da la natira dal Grischun, Masanserstrasse 31, 7000 Cuira
- A partir da merculdi, ils 19 d'avust; uschiglio da mardi fin sonda, da las 10.00 fin las 17.00

Museo della natura dei Grigioni, Masanserstrasse 31, 7000 Coira
- Da mercoledì, 19 agosto; altrimenti da martedì a sabato: ore 10.00-17.00

I. Jagdbezirk Vorderrhein

Wildhüter Jörimann Ueli, Zignau, Tel. 079 204 90 08

Ausgabeorte	Daten	Zeiten
Sedrun** tgèsa communal	Mo 24.8.	17.30-18.30**
Curaglia** tgasa communal	Di 25.8.	17.30-18.30**
Disentis/Mustér** casa communal	Mi 26.8.	17.30-20.00**
Sumvitg** casa da scola	Do 27.8.	17.00-20.00**
Dardin** casa da scola	Fr 28.8.	17.30-19.00**

** Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe.

II. Jagdbezirk Glenner

Wildhüter Caminada Arnold, Vrin, Tel. 079 468 69 76

Obersaxen** Mehrzweckgebäude	Mi 26.8.	17.30-20.00**
Vals** Gemeindehaus	Do 27.8.	17.30-19.30**
Vella** Aula en casa da scola	Fr 28.8.	17.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe.

Wildhüter Derungs Gieri, Ilanz, Tel. 079 338 77 42

Laax** Hotel Seehof	Mo 24.8.	17.30-19.00**
Valendas Schulhaus, Foyer	Di 25.8.	17.30-18.30
Rueun Cafe MAMI	Di 25.8.	19.30-21.00
Ilanz** Hotel Rätia	Sa 29.8.	10.00-12.00
Eingang Terrasse		13.00-14.00**

** Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe.

III. Jagdbezirk Hinterrhein-Heinzenberg

Wildhüter Gartmann Hans, Tschappina, Tel. 078 615 15 84

Safien-Platz** Rathaus	Sa 22.8.	10.00-11.00**
Tomils** 300 m Schiessanlage	Sa 22.8.	16.30-19.00**
Summaprada** Hotel Reich	Fr 28.8.	16.00-20.00**
Tschappina** Haus des Wildhüters	Sa 29.8.	13.30-14.30**

** Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe.

Wildhüter Jäger Simon, Innerferrera, Tel. 079 623 25 67

Cresta (Avers) Hotel Capetta	Di 25.8.	19.00-20.00
Andeer Gemeindehaus	Do 27.8.	18.00-20.00
Splügen Restaurant Suretta	Sa 29.8.	19.00-21.00

IV. Distretto di caccia Moesa

guardiano d. selvaggina De Tann Nicola, Mesocco, tel. 079 685 06 50

luoghi di rilascio	date	orari
Cama Centro caccia regionale	lun 31.8.	16.00-19.30
Mesocco Casa di Circolo	ma 01.9.	17.00-19.30

V./VI. Jagdbezirk Albula-Davos-Surses

Albula: Wildhüter Engler Ricardo, Surava, Tel. 079 218 29 79

Lantsch/Lenz** Rest. St. Cassian	Mi 26.8.	17.30-19.30**
Filisur** Hotel Rätia	Sa 29.8.	09.00-11.00**

Tiefencastel** pogna	Schulhaus Cum-	Mo 31.8.	18.30-20.00**
-------------------------	----------------	----------	---------------

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Davos: Wildhüter Fankhauser Thomas, Davos Dorf, Tel. 076 318 86 74

Davos**	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Do 20.8.	18.00-21.00**
Davos**	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Di 25.8.	18.00-21.00
Davos	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Sa 29.8.	09.00-11.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Surses: Wildhüter Janett Armando, Savognin, Tel. 079 444 87 02

Savognin	Sala Grava	Fr 28.8.	17.00-20.00**
----------	------------	----------	---------------

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

VII./VIII.1 Jagdbezirk Oberengadin-Bregaglia/Bergell

Oberengadin: Wildhüter Godli Daniel, Pontresina, Tel. 079 344 26 06

Celerina**	Chesa Cumünela	Mi 26.8.	13.15-15.00**
St. Moritz**	Hotel Waldhaus	Mi 26.8.	16.15-17.30**
La Punt Cham.**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	13.30-14.30**
S-chanf**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	15.15-16.15**
Zuoz**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	16.45-17.30**
Pontresina**	Rondo	Fr 28.8.	13.30-14.30**
Samedan	Laagers	Fr 28.8.	15.15-17.00**
Silvaplaua**	Rest. Bellavista	Fr 28.8.	18.00-18.30**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Bregaglia/Bergell:

guardiano d. selvaggina Roganti Renato, Vicosoprano, tel. 079 236 02 69

*Solo controllo armi:			
Vicosoprano	Ca d'Farett	sa 22.8	13.30-14.30

luoghi di rilascio		date	orari
Maloja	Sporthotel	sa 22.8	16.30-18.00
Vicosoprano	Poligono di tiro	lu 24.8	16.00-19.00

VIII.2 Distretto di caccia Valposchiavo

guardiano d. selvaggina Micheli Carlo, Li Curt, tel. 079 681 66 52

Brusio	Ristorante Du Village	lu 24.8.	17.00-19.00
Le Prese	Pescicoltura cantonale	gi 27.8.	17.00-20.00
Le Prese	Pescicoltura cantonale	ve 28.8.	17.00-20.00
Spineo	Ufficio Gds	me 02.9.	10.00-12.00

IX. District da chatscha Sur Tasna-Val Müstair

guardiaselvaschina Denoth Guolf, Zerne, tel. 079 406 75 29

Zerne	hotel a la Staziun	lün 24.8.	17.30-19.30
Ardez	ustaria la Stalla	ma 25.8.	17.30-19.30

guardiaselvaschina Gross Jon, Tschier, tel. 079 433 67 75

Müstair	implant da tir	me 26.8.	17.30-19.30
---------	----------------	----------	-------------

X. District da chatscha Suot Tasna-Ramosch

guardiaselvaschina Florineth Curdin, Ftan, tel. 079 636 99 76

Ftan	Chasa da scoula	lün 24.8.	17.00-18.00
Sent	Chasa da scoula	lün 24.8.	19.00-20.30
Tarasp	Werkhof Craps	ma 25.8.	17.00-18.00
Scuol	Rest. Bellaval	ma 25.8.	19.00-21.00
Samnaun**	Hotel Edi	me 26.8.	18.00-19.30**
Ramosch	Hotel Post Stradun	göv 27.8.	17.00-18.30
Strada**	Chasa da scoula	göv 27.8.	19.30-21.00**

** bei Bedarf Jagdwaffenkontrolle nach der Patentaussgabe möglich.

XI. Jagdbezirk Herrschaft-Prättigau

Wildhüter Guler Heinz, Schiers, Tel. 079 216 02 69

Maienfeld	Schützenhaus, Steig	Fr 21.8.	18.00-20.00
Klosters-Dorf	Schützenhaus	Mo 24.8.	16.30-18.00 18.30-20.00
Küblis	Rest. Krone	Di 25.8.	16.00-18.00 18.30-20.00
Grüsch	Schützenhaus	Do 27.8.	17.00-20.00
Schiers	Hotel Alpina	Fr 28.8.	17.00-20.00

*Nur Jagdwaffenkontrolle:			
Klosters-Dorf*	Schützenhaus	Fr 14.8.	18.00-20.00*
Jenins*	Büro Wildhüter Jäger	Mi 19.8.	18.30-19.30*
Putz*	Büro Wildh. Hardegger	Mi 19.8.	18.30-19.30*
Schiers*	Büro Wildhüter Guler	Do 20.8.	18.30-19.30*
Pragg-Jenaz*	Büro Wildhüter Bebi	Mi 26.8.	18.30-19.30*

XII. Jagdbezirk Imboden-Plessur-V Dörfer

Wildhüter Michael Martin, St. Peter, Tel. 079 610 54 33

St. Peter**	MZA Foyer	Do 20.8.	19.00-20.30**
St. Peter**	MZA Foyer	Mi 26.8.	19.00-20.00**

Oder nach telefonischer Voranmeldung im Büro des Wildhüters.

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentaussgabe.**

Wildhüter Spadin Claudio, Flims-Waldhaus, Tel. 079 605 88 13

Domat/Ems**	Schiess-Stand Saletg	Mo 24.8.	18.00-20.00**
Bonaduz**	Schiess-Stand Nulez	Di 25.8.	18.00-20.00**
Flims**	Hotel Vorab	Mi 26.8.	18.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentaussgabe.**

Wildhüter Gadiet René, Trimmis, Tel. 078 845 16 99

Untervaz**	Rest. Sternen	Di 18.8.	18.00-20.00**
Igis**	Rest. Krone	Mi 19.8.	18.00-19.30**
Haldenstein**	Rest. Calanda	Mi 19.8.	20.30-21.30**
Trimmis**	Schiess-Stand	Fr 21.8.	18.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentaussgabe.**

UFFICIO PER LA CACCIA E LA PESCA DEI GRIGIONI

Chur, Cuir, Coira, 16.07.2020

Adrian Arquint